Vol. 13 No. 3503 Saturday November 30 1918 TAIRIKU NIPPO 大正七年十一月三十日（土曜日） 第三千五百三號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ヶ月壹弗五仙
三ヶ月壹弗五仙　六ヶ月貳弗
一ヶ年參弗五拾仙
廣告代用一割増但し一切前金の事

晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人　山崎寧

母國論評

自制的美風（下）

國民自ら之を涵養せよ

今交戰各國の例を以てすれば、無闇日の如きは、何れの國ふても之あらざるなし、是れ日本の無米假日、無麥假日といふに同じかるべく、又其當食せる麵麭すら春日の鹿の食用煎餅に似たるも珍らしからずといふにあらずや、砂糖もなく、酒もなく、獵逸の如きは紙製の衣を着、木製の靴を穿ち、修ふは裸跣の止むなきに至れる狀態なりと報せらる。此の如きは品物缺乏のための必然の結果なりと雖も、自制ノ結果萬難に堪へんとするの決心によるもの亦多く、早起を以て日光を利用し、燃火に關する一切の勞と費とを節約するが如き、朔炭を節約して室内の温度を一定するが如き、釀造を停止して醪酒の實を擧ぐるが如き、富裕第一、物資無限と稱せらるゝ米國にれいてすら之を行ひ、婦人の刃子の業を代り執りて、教育に聲察ふ、通信に、交通に、製造に、耕作に、其他種々の事に其智力體力を發揮せる、實に驚くべきものあり。日本は今歐米諸國に學びて斯る極端なる自制を必要とするの事情なく、又日本婦人をして直に歐米婦人の如くならしむる能はざる事情ありと雖も、兎に角歐米諸國民が敵愾力を通じて犧牲的精神を發揮し一致團結して眞面目に自制の効果を實際の上に表現し、以て國家社會に貢獻せんとするの精神に至りては、敬服すべく模倣すべく、勵みて奢侈、贅澤、不潔氣來に共に淵落し去らんとするが如き危險の位置に在る吾人日本國民を戒むるの好資料とすべきにあらずや。

大勢、邁移の前途は測り難しと雖も帝國の貿易、航海、造船、製造、其他戰爭と相關係して俄に隆興せる一切の事業は、平和の回復によりて打擊を蒙る事少からざるべく從つて失業者を出すの免るべからずとすれば、我の榮華ノ夢醒むるの時は、歐米諸國の隆運を回復し其餘力の東洋に襲來するの時たるべく、殊に恒産なきものゝ成金氣分を以て醉生夢死の間に過ぐるの極めて畏るゝものあるを知るべきなり。從つて種々の社會問題を解決し、來るべき困難を輕減せんとする社會事業の振興は、今日最も急を要すると共に、多くの職工を有する工場の如きは、之について職工の反省を促し、十分の理解あらしめ、自制心を涵養して貯蓄を奬勵するの方法を講ずるの必要なるや勿論、一般社會ふれいて自制心を盛ふし、社會の放埒、自暴落の風に染まり行かんとするの風を矯め、來るべき世界的平和の戰爭に打勝つの決心を以て其基礎を固めざるべからず。而して之を行ふ各家庭の婦人の自覺、奮發とに待つもの多からざるを得ず。無益の流行を追うて翩然翺翔し、不相應の贈答によりて虛飾し、以て時流に後れざるを誇るが如き、蓋し戒むべきの事たるべし。物貨の騰貴を制して、生活の安易を致し、社會的施設を完備して人心の安定を期するは、官公當局の責任ふ勿論すと雖も、國民亦自ら節制努力克く撙へ克く忍びて自主的向上を期するに非ずんば、終に其安易と樂福とを感ずる能はざるべく、常に不平、不愉快どの苦しき生活の裡にあるの外なかるべし。

東京だより

東京在德波生

◎ウイルソン大統領の提議に基く聯合國の對獨休戰條件はヴエルサイユの軍事會議に附されたる後巴里會議に附されたるものゝ如くなるが、帝國政府にても必要の場合には珍田駐英大使及び松井駐佛大使を列席せしむべく、豫め電訓しありと聞く、珍田大使は外交家として頗る地味なれど相當の氣慨ど膽略は之れを有す、彼を低能なる木偶漢ど做すものは彼の抑遜の沙世ど謙讓の美德を誤解せるもの而して松井大使は膽略ど才氣に於て秀でたる所なしど雖も思想堅實にして慎重周到の資あり、相扶けて使命を辱しめざるを得んや乎。

◎久しき間題なりし支那公使の更迭漸く事實となりたり、林公使能められ小幡政務局長出でゝ之れに代る、敢て小幡氏の林能く林氏を凌ぐものあらんとは思はず、但だ兎角の批評と行懸りあり、對支外交上動もすれば支障ある虞れありし林氏に代ゆるに、支那事情ふ精通し、支那有力者に好感ある小幡氏を以てしたるは慥に時宜ふ適す幸に人を代ゆるど共ふ外交方針も新生面を打開、來りて日支兩國の爲めに兩國民の親睦を贊らさんことを切望す。

◎小幡氏に代りて政務局長に榮轉したる地原氏は私學出身唯一の外交官たり、歐米の事情に精通し、處務敏捷、裁斷宜案立所に成るの手腕ありどて亦好評なり、世上一部に氏は電信課長として一般事務を處理したる經驗ありと雖も支那問題に就き造詣深しと思はれず、爲めに聊か危ぶむといふものあれど、恐らく杞憂のみ。

◎陸軍特別大演習は愈よ來る十二日より錦繡山野を飾る關東平野に擧行さる、精兵十万、馬四一万五千、砲四百、勿論歐洲大戰に比ぶべきにあらずと雖も我國に於ては空前の大演習なり、殊に兩軍司令官は我陸軍の鉅々の名ある戰術家なり、都内の噂を聞くも本年の演習こそは好一對の司令官の對抗、兩軍の活躍想察に餘りありとなせり、之れを報ずるペンを握る我腕さへ牛鳴り肉躍るの感あり。

◎少女十七、娘强盜ど謠はれて世に知られたる杉山ちよ、徴役五年に處せられて控訴したるも後之を取り下げ、東京監獄に服役中去月末獄衣の細帶を格子に懸け縊死す『罪科の重き此身も父母の側に行かれると思へば嬉しき』あはれ悔悟の辭世を殘して罪と共に其玉の緒も消えぬ。（十一月四日）

土曜漫言

引田君の死

鈴木悦

引田君の死は、私が此所へきてから初めて受けた心の打擊である私は本當に悲しかつた、今も尙ほ悲しんでゐる。もとより手當の上に缺點があつたらう筈はないけれど、何かしら私は口惜しいやうな氣持がしてゐる。殊に病みついた當時隨分ひどい無理をしたと云ふ事實が私に腹を立てさせる。其所に死因の一切があるのだ——かう思ふと無性に膽が燃ねてくるのである。全然公務の爲めに倒れたのだと云ふ肚んな美しさは勿論あるが併し假令公務の上に缺くるところがあつたとて生きてさへゐてくれたら其の方が何のくらゐよかつたか知れない、と私は思つてゐる引田君の生命は其公務とは、とても釣合がとれないほどに貴重なものである。

△

引田君が病みついたときいた時私は一寸吃驚した。けれど何んでもないと思つてゐた『熱が百四度もあるさうだ』かう云ふ噂をきいたときも矢張り私は何んでもないと思つてゐた『なアに今になほる』さう私の内の友情が私に云つただん〳〵不安な報せがきた。何よりも私を痛くしたのは『腦を犯された』と云ふことであつた。私は自分の心臟の何所かに冷いものが刺すやうに滲みたことを憶ねてゐる。私の友情は死に向つて挑みかゝるやうな險しさを持ちはじめた『何うしたつて死ぬもんか』

△

全く死なせ度くなかつた何時迄も〳〵生きてゐて貰ひ度かつた。是非とも自分より後まで生きてゐて貰ひ度い——引田君はさう思はせるやうな人の一人であつた。私にとつてはまだ深い交友と云ふほどのものでなかつたゝも拘らず、極く稀れにしか持ち得ない友情を感じさせてくれた人であつた。端的に云はう、私は彼が懷しくもあり、慕しくもあるのだ。

△

私は、所謂宗教家と云ふものを好かない、所謂坊主と云ふものを好かない。夫れは彼等ふとつては宗教とは衆愚の浮氣な心に賣りつける單なる商品に過ぎないからである。そして又私は所謂信者と云ふものを好かない、經曲の一節半句をすら理解し體得する事もし得ないでゐる癡に、崇嚴な神の言葉を巧みに口ずさするのをきくと其の小癪な猿真似が馬鹿々々しさを通り越して腹立しくもなつてくる。が併し夫れは何所にでもザラにある塵埃の如き人間どもの事である引田君は信者であつたと云ふことであるが、然うした淺薄な臭味を放つ人ではなかつた。正直な、軟かな、殊に謙遜な心の所有者であつた。一口に云へば信者の名に値する人であつた。何よりも得難く思はれるのは、あの水々した如何にも青年らしい豊かな心である。其所には斑片的に拾ひ合せたボロのやうな智識もなければ、荒み果てた感情の醜さもない。勿論大木の姿を現はすのには遠いとしても夫れは素直に伸びつゝある若木であつた。世の中には何一つ握つてもゐないのに、人並みらしい、否や何うかすると非凡でゝもあるかのやうな思ひあがつた心をもつてゐる人間がある。此樣なのを見ると、其の無智と無恥と無反省とに驚く前に、皺のよつた赤坊を見るやうな、一寸法師を見るやうな醜惡を感じるものである。青年の中には殊ふ之れが多い。實に見るから片腹痛いやうな、然うした不具的な所を引田君から發見することは出來なかつた。彼は、死ぬのふは餘りに惜しい青年であつた。私の生涯は恐らく數多くない悲哀の一つとして彼の死を刻み入れることであらう。（廿九日、引田君葬送の翌日）

政宗會
營業幹事 首藤喜三郎

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八
郵函一三五六
電話シ四四八八

自働車火災船舶保險事務
コンテネンタル病傷保險
加奈太サン生命保險
代理 中野事務所
主任 中野庄輔
晩市バウエル街三九六（日加貯蓄二階）電話シーモア八八二〇六

今回各種税類裏部より到着仕候間
大勉強 特別
三枝靴店
晩市バウエル街四三二
電話 ハイランド一一一

富士山印レコード
鶯印レコード
毎月新音譜十種以上賣出
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
晩市メエン街二三三
電話 シー三六九六
ケー。エム商會
北澤、村木

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assn. 329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電話シーモア五九〇〇
自宅アレキサンダー街五〇二
電話ハイランド六〇二

ニユーヨーク生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話ハイランド一六八五エル

豆類雜穀
青物一切卸商
晩市メーン街一八六
落合商店
電話シーモア三四二三

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

◎新米着
新米入
白米
新米をはじめよく調合しました特上の松、竹、梅印白米は又別だんの味
ひいき御座います
見本は何ども御遠慮なく御申越下さい
晩市西ヘスチングス街四六
古屋商店
（電話シーモア二九三三——二九三四）
UME BRAND
HIGH GRADE JAPANESE RICE
IMPORTED BY M. FURUYA CO. VANCOUVER, B.C.
正味百斤入
及び五十斤入

加奈陀
◎送金手形
御歸國者の御便利を計り東京又は神戸にて直に現金に引換へらるゝ樣發行致候
◎公債賣買周旋
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シーモア 立試參）
◎日本送金締切日
マニラ丸便十二月四日（水曜日）
香取丸便十二月六日（金曜日）
◎日本行船切符取扱申候
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御記入下さい

代書通辯
◎領事館 呼寄、歸國用渡航、徵兵猶豫在留證明、婚姻届出生、死亡、其他
◎州政府 出生、死亡、婚姻、登錄負傷賠償金下附出願
◎和英文書 契約書、遺言狀、其他諸文書作製
◎保險代理
◎通辯事務
晩市ウエル街三九六（ムー一〇六）
電話ヴエスシー八八二一 自宅シー一一四三ノー
日本行船切符取次
日本客車
晩香坡市メーン街一〇二
電話
晝間はシーモアー一四五八
夜分十一時後はシーモアー一〇八六Rをお呼び下さい
日本自働車
Vancouver, B. C.

重要電報

平和會議の一大難問題

△獨艦分配に關する障碍

（巴里）萬國政界の脚光は平和豫備會議に提出せられたる附加論點に關し著しく活潑ふなりつゝあり新論點の主なるものは獨艦の分配問題なりとす、此は合衆國の歡迎する所にあらざるべし、物をも要求せずとせる其の方針に相反し同時に萬一分配を受けたる場合には合衆國が參戰せる戰爭の理想を裏切るものとなるべければ也、而して又分配に對する最も明白なる障碍は分配の結果が全歐洲の艦隊の增加を來すに對し合衆國艦隊は極めて微力なるものとなり「國際同盟に於ける海上權の均等を破るに至ることにあり（三十日）

前獨帝流行性感冒に惱む

（倫敦）コペンハゲン通信社アムステルダム通信によれば前獨逸皇帝は目下流行性感冒にかゝり居れり（廿九日）

前獨帝の犯罪確實

（ニューヨーク）本夕當地に於ける演說に於て首相ロイド・ヂョーヂは白耳義侵略責任問題に言及して曰く「英國政府は國內の大法學者の意見を徵したるが何れも前獨帝は起訴せらるべき犯罪者なることに一致せり」云々（廿九日）

前皇后前帝を訪問

（倫敦）前獨逸皇后アウガスタヴィクトリアは正体を隱すことに工夫を凝らし居るにも拘らずアムステルダム通信員は彼女の停車場を去るを認めたり、彼女は病氣危篤なりとの傳說あれど、該通信員は甚だ迷惑らしく見受けたりと云へり彼女は黑き帽子にヴェールをつけ紫色の服を着し居たり、前帝自身は彼女を迎へる爲め停車場に赴くが如き事なかりしもホンベンサック伯三臺の自動車を連ねて停車場にあり前皇后は他の婦人と第一の自動車に同乘して停車場を去りたり（廿九日）

巴里英帝歡迎に日も足らず

▲英佛は永遠に提携せり

（巴里）キング・ヂョーヂは本朝プリンス・オブ・ウエルス及びプリンス・アルバートと共に少しく巴里市街を散步したる後英國大使館に赴かれたり、後刻一行は外務省のランチョンに出席し更に大統領ポアンカレー、內閣員其の他に伴はれてシテイ・ホールに入り給へりシテイ・ホールに於てはキング・ヂョーヂ歡迎の辭述べられ、キング・ヂョーヂは之れに對し佛語を以て感謝の辭を述べたり夜は英大使館に於て大統領ポアンカレーを主賓とせる晩餐會催され米大使シャーブ夫妻、ハウス大佐夫妻等五十名の出席ありたり、昨夜大統領がキング・ヂョーヂの爲め開催せる晩餐會に於て大統領は口を極めて英國軍の戰功を稱讚したる後「戰前の友情は今や活潑なる提携と變化せり、此は來るべき平和會議に於て新しき効果を發見すべし吾等は共に苦しみ、共に勝ちたり、而して今や永遠に手を携へたり」と云へり（廿九日）

戰勝の代價は防止なり

△英首相の對獨痛論

（倫敦）英首相ロイド・ヂョーヂは本日ニュー・カッスルに於て演べて曰く「講和會議は延びきつゝあり戰勝の代價は報復にもあらず復讐にもあらず、防止なり」云々而して前獨帝及び獨逸國民に關しては「吾等は幾ケ年の間彼等に與ふるに吾等の子女と同等の權利を以てせり然るに彼等は吾等の厚遇に報ゆるに吾等の安寧を亂す事を以てしたり、此の如き行爲をなせる人々は其の犯せる罪に對して所謂せらるべきものなることを明白にせざるべからず吾等は斷じて再び彼等に向ひ門戶を開放せざるべし」と云へり（廿九日）

白耳義王の巴里訪問決定

△各國名士倫敦に集る

（巴里）白耳義王アルベルトは皇后及び皇太子を伴ひ來週木曜日巴里を訪問すべく公式に決定せられたり、佛首相クレマンソオ氏は來月一日倫敦に到着すべし恐らくフォッシュ元帥同行すべし、伊太利首相オルランドー、同外相ソンニノ、米國講和委員パウス大佐等又同時ふ倫敦を訪問すべく平和問題に關し英首相ヂョーヂと協議する所あるべし（廿九日）

擊沈せられた獨潛航艇數

（倫敦）戰爭中聯合軍が擊沈したる獨逸潛航艇數は約二百隻に及べり、而して獨逸が建造せる總數は三百六十隻なり（廿九日）

ホーヘンツオルレン家滅落

（アムステルダム）ウイリアム・ホーヘンツオルレンはプルシア及び獨逸の主權に對する將來の權利一切を放棄一有らゆる官吏軍人等を志願の誓ひより釋放せる旨ベルリン通信は報せり（廿九日）

雜報

海上の自由は

海軍力の强大に依る

ベレスフォード卿が海上自由の問題は平和會議より控除す可らず併も吾人は海上の自由は强大なる帝國海軍の保障に依つてのみ完全を期し得るを主張すと爲せるが決議は英國の同協會にも致電されたり

◉日會定期役員會　加奈陀日本人會にては昨夜八時四十五分より定期役員會を開催、吉良書記の點呼終りて山田昌則氏が名譽幹事就任の爲め議長の辭任を申出でしに就き之を受理し直ちに議長選擧に移りしに永尾唯一氏大多數を以て當選、就任の挨拶ありて開會を宣し吉良書記の會務報告に次で藤田會計の會計報告あり何れも承認續いて議事に入り吉良書記より維持會員名簿の報告あり各地方區及び中央區ふ於ける大正八年度選擧被選擧有權者は三千二十六名各地方區評議員の配當數に就ては討議の結果三名の委員を擧げて研究方を一任することに決定し委員は議長指名して三宮、山田、兒玉の諸氏擧げられ猶各地方區より十月末日までに中央區へ轉籍せる維持會員ある口頭にて故引田書記に申出でし向き不明なる爲め更ふ之を確かる事とし來る十二月十日迄に更に日會へ宛て書面を以て正式に申込ましむる事に決定、若し該期日までに申込なき場合は轉籍者と認めざることゝせり次に集金員中川爲造氏の手數料の件、吉良書記給料の件等を討議し閉會せるは十二時なりき

◉東海丸入港期　三井の傭船なる東海丸（總噸數三千七百四十二噸）は今明日中に晩香坡到着の筈なり

◉記念說教會　明日午後八時より日本人メソヂスト教會にて『戰爭と平和』と題する赤川牧師の記念說教あり

◉教會役員會　明日曜夜のメソヂスト教會說教後に教會役員會開催さるべしと

▽大陸片々△

▼條約は一紙片のみと揚言せるは獨逸宰相なりき南米の兩邦秘露と智利とが爭因亦此點に在り矣

▼伯林　政府とパワリアと聯繫を絕てるは視聽を聳動す伯林當路が眞相を潛匿すること紛爭の基因

▼獨逸　前帝公判の要望は隨所に擡頭し來り已ふ維納政府はカール前帝等を審判せんとす大勢可想

▼平和　會議列席に加濠兩邦が要望する所は頗る有理にして然も英當局の難關たらん國情特異なり

▼加奈陀自由黨二分されて今日に至れるも統一系より離脫を期する保守黨員あり政界必活躍せん

▼特價提供
ウオームストーブ
ケッチンストーブ
附屬品一切
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
東カドバ街とゴーア街角
自宅電話シーモア四一三九エル

例年の通り
餅賃搗き仕候
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

客車自動車
電話シー四九八〇
晩市ルエワバ街
盛梅新前
下木田村
田堀

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタンション網及び網
サモントワイン
早くわ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
デイト
電話シーモア五五五
製造元ドエン
クロフチード
スチユアート

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.Box. 1917 Tel. Ell. 3575
外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◉定期爲替手形利息割合年五步
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
◉郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所
日本內地旅行信用狀發行
一時歸朝又は內地旅行者の便利を計り旅費入用の節何處にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき說明書御送付可申候

第一回人員募集
▲ヂーテーピー鐵道
▲定員　二百名に限る
●コーチクリーナー參弗五拾五仙●シヨップ參弗五拾五仙
●ヤード働き參弗廿五仙●セクション貳弗九拾七仙五厘
●エキストラギヤング參弗
毎日二時間以上のオバタイムとしての特典あり▲三ケ月以上の就働者は往復瀛車瀛船賃は無料▲食料品輸送料も入りません▲十五人以上ボーイ募集の方はギヤング長と致します▲特に冬期中はオバタイム多く、同れの働きよりも樂で金が殘ります▲當商社に日本人の供給は今回が初めで役員等は非常に歡迎して居ります
プリンス・ルパート市第三街八二四（郵函一六）
電話ブラッキ五七八
山中事務所
山中弘吉
P. O. Box 16 Prince Rupert, B. C.
申込所　晩香坡市バウエル街三三五
松本竹松
電話シーモア七六五二

◉品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も割安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尙弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます
晩市メイン街二二五…電話（シー二六六四）
田鍋洋服店

△領事館諸願届手續△理代業
△各種交涉事件△受負業
△滊船切符取扱
△金融事務△事業投資
晩市バウエル街二三六
電話シーモア四一五四
大中事務所

新調
各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三
加藤靴店
電話シーモア二二

和洋服洗濯專門
並にプレス染物
アベニユーダイウオーク
電話ハイ一六五〇
晩市キーフーア街七一一
中塚幸次

晩香坡市バウエル街一四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二エル

◉男女洋服裁縫
バウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二一八七

新造船並に修繕一切の御用命に應じます
船賣物各種
西ジョージヤ街一七〇一
小早川造船所
自宅アルバーニー街一八三〇
小早川榮藏

御寫眞
西カドバ街一四四フランスデルブロック內十號室
岩田寫眞館

◎御婦人や
◎お子供さんの
冬物の御仕度は是非弊店でお求めを願ひます
品物は吟味してありますし御値段も精々勉强して御用命に應じます
◎オバーコート
新柄流行形　二十弗內外より五十弗まで
◎ハット　三弗內外より八九弗まで
飾付はお氣に召します樣致します
◎スエタ　八弗五十仙より十二三弗まで
色合は種々ございます
◎女子供オバコート、ハット、スエター、ドレス
◎男物各種
其他最新流行の品澤山到着致しました故ひやかし旁々御來店を願ひます
バウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六

S MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
上等白米
日本漬　雲丹瓶詰
甘露醬油瓶詰
花アラレ
大正かき燒
其の外種々の品有ります
引續き御注文被下度御願申上候
松宮商店
バウエル街二一三、二一九
電話シーモア三五九七

今回貳噸積荷物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候
アレキサンダー街四一〇
中鶴運送社
電話ハイランド一〇七六エル

○スパニツ感冒防止藥
本濟は目下の流行病防止の目的を以て特に調劑せられたる（のみぐすり）なり値か一度に一粒づゝ召上らば能く其効を奏する理想的豫防藥なり、諸氏の御服用を迎む、其他一般撒布用消毒藥並にポンプ販賣致居候
尙例年の通り御注文被下度願上候
美術的新年はがき　百枚一弗郵稅無料にて送上可申候間多少に拘
晩市バウエル街三九〇
電話シー四七六八
近藤藥店

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.
雨具—オイルコートパンツ
品質のよい事保證
漁網—バーバー及ノツク製
七寸目鮭網
右何れも製造元と約約のものなれば品質は保證價格は低廉
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話シーモア六一五六

○內外食料品一切
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

講談小説

血達磨

第七十八回

揚名舎桃李口演

懐山圖書はたまさの事を執つて備前の岡山へ來つて中村家といふ屋號で料理屋を始めた、幸ひふたまさといふ女房が茶屋奉公をして居たから客の取扱しが良い、五人の女中を抱へて大繁昌、その頃は岡山の御城下に浮月といふ立派な料理屋があつたが、殆んど此れを凌駕せんばかりの勢ひでございます、至つて近所にも評判が宜いまさ『た前さん』圖『エヽ、まさ『貴』

四ッ五ッ六ケ敷の世や、偶と風邪の心地で打臥したのが病ひの種、何うもたまさの身体の工合が好くない　まさ『た前さん良人』圖『何んだたまさ』まさ『何んだか斯う妾此頃那の越前福井の在の中屋の一件のことを思つて仕方がない、我家が斯うして繁昌をする樣になつた資本金といふのも那アして千兩といふ金を兩人で持つて來たからだが、那れから此方イ何う云ふ風ふ中屋の跡形が着いたか、また那の高山助右衛門さんの跡形は何うなさいましたか妾や一遍聞き度いと思つて居る、た前さん濟まないけれど何うかして那の移始末は何うなつたか聞いてた呉れでないかたのは吉村小出の兩名ではないかとた尊者になつて居るさうでございます　圖『ア、然うかい、夫れは大きに御苦勞でした、マア悠然休みなさるが可い　佐『有難う存じます』圖書とたまさは先づ此の分なれば悪事露見をする懼れはない大きに安心をした態か、たまさの病氣も直つて稼業にいそしんで居る中に段々身上も出來て今では多數の召使ひも置いて身代はトン〳〵拍子に伸びるばかり、丁度此の備前の岡山へ來て足掛三年まる二年たまさは何うしたものか再び身体が悪くなつた、別に大病と云ふ譯ではないが何處ともなく身体中が痛む、今日で申しますれば癪麻窒斯とでも申しませうか　まさ『た前さん、妾や何んだか身体中が痛んで堪まらない、モウ何んだか逝きさうだよ』圖『たまさや戯談言つちや不可ない確乎して早く身体を直さなくつちや不可ないまだ、た前は若い者が確乎しなさい、氣から病が出ると云ふ事がある、た前が斯う云ふ病が出たからと云つて、乃公は決して見捨てる樣な事はしないから安心をして早く身体を直すが可い　まさ『良人』圖『エヽ、まさ『妾や良人の御親切は有難いが、良人は妾が斯うやつて身体が悪くなつて道方イ、何うすることも出來ないので、那の女中頭のた牧と淫樂をして居やしないかい』悲然とした圖書は『たまさ、ば、ば馬鹿な事を云つちやア不可ない、誰れが我家の女中なんかに淫樂をする奴があるものか。

圖『ウム、乃公も實は其事を心配して居るのだ、夫れぢや一つ何う云ふ方法を講じて夫れとなく照會をして見やう』と料理番の佐助といふ者を越前福井の吉川屋へやつて夫れとなく中屋の跡住末、また高山助右衛門樣のことを聞かせて見ると亟て佐助が歸つて來て』佐『高山助右衛門といふ、た來行樣は中屋總三郎といふ者の家で何者にか切殺され、妻子の者は御親類預け、また中屋總三郎さんの家では賊助があつてから夫婦養子をして何不足なく暮して居りますさうで、吉村勘造、小出源八と云ふ兩人の下役は何處ともなく遂電をしてた上樣では助右衛門を殺害し

西洋風呂
理髮
西洋洗濯
西カドバ街六三
北川床
電話シーモア四六六五

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー一四三
電話シーモア六九四二
上西寛之助
電話シーモア二七五

オーシャンフォールス製紙會社
人員募集
一時間三十五仙、七十五、四十、四十五仙、オーバータイム澤山
パウエル街三三二
無料周旋事務所
奥村事務所
電話シーモア六四六七

御手輕料理
うどん
そば
パウエル街三三三
山科
電話シーモア二七七九

加奈陀日本人ソーミル
勞働者組合
晩香坡市パウエル街三六八
電話シーモア三五八五
Canadian Japanese Saw Mill Workers' Association
368 Powell St. Vancouver, B.C.

かもめし、どろ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
鳥子

御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから總ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館は運賃、運船に乗るには最も近い所に有ります
から至極好都合です
エヒメ旅館
主　岡部泰吉
パウエル街ゴーア街角

營業目錄
○錦詰　○海産物
○乾物　○文房具
○雜穀　○米穀
○漬物　○賣藥
○生物　○味噌
○醤油　○化粧品
○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌
○大工道具
○荒物　○陶器
○綿布　○履物
晩市パウエル街一六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具
ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切
並に修繕
晩市パウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話バイ一六六九エル

高等御旅館
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にぜんべい御小賣
晩市パウエル街四二三
田見商店
電話ハイランド六二二

大工
重井
上野
「電話バイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

男女洋服裁縫
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フェアモント八七三

新調
男女、小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一
靴各種

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたし
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六モントレール銀行北隣
上田とら

百般要件一切代理
晩市パウエル街三四（二階）
淺野五明事務所
電話シーモア三六二

雜貨食料品
煙草、果物、菓子
パウエル街一九七四
染川商店
電話ハイランド一四六一

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

御旅館
精々丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三二二
元庄島旅館跡
電話ハイ一〇二三エル
井上倉次郎

大根
上野
「電話バイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

新着
晩香坡市パウエル街三六九
白米
内外食料品各種
御婦人用切地一切
和洋雜貨各種
トランクスーツケース其外品々大々的勉強を以て差上ます
新川商會
電話シーモア

室内清潔取扱丁寧
晩市東カドバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一二一エル

親切丁寧迅速
晩市パウエル街三〇九
高澤理髮店

菓子製造卸小賣
パウエル街二二九
横山菓子
電話シーモア六九四

英語夜學校
日本人メソヂスト教會附屬
スクール
豫備科
多年教授に經驗ある公認教師ワドレー嬢擔任、讀本、文法、地理、歴史等を教授
譯讀科
十數名の白人及日本人教師により譯讀、作文、文法等を教授
晩香坡市東カドバ街四七六
醫學士　高橋康百
電話ハイランド六五五

東カドバ街四三八
醫學士　石原明之助
電話ハイ一二二

バルエル街三五八
木下德太郎
電話シーモア四二六七

木皮賣買業
諸願届代書
諸請負業
益田德平
電話二二五…郵函六一五
13 Blackii St.
New Westmister, B. C.

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
グロサリー
篠末松
電話シーモア三三一七

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ可寧に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
佐久間太重

荷物自働車
煙草、果物、キャデー及日用品一切
晩香坡市パウエル街一五九
磯谷商店
磯谷留次郎
電話シーモア六四五四

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
パウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六二

果物煙草
一デンヤキ
ルーム
室内清潔
パウエル街三〇七
電話シーモア七九三
中川商店

日用品一切
並に果物、煙草
パウエル街三二八
電話二〇六四
山内善平

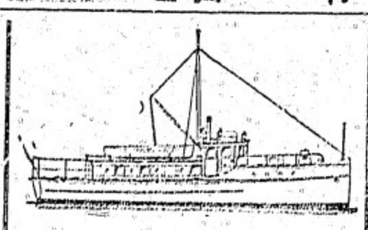
按摩按腹
マッサージ
專門科卒業
パウエル街四二
松居雅夫
電話シーモア四三エル

木下、平松
電氣品一切販賣
並に修繕負請
瓦斯水バイブ備付
パウエル街二四三
電話シー九四一九

和洋雜貨食料品
スプレス
晩香坡市パウエル街四五三
電話ハイランド
福井商店

コロムビア
漁業會社
晩香坡市ゴーア街一四
電話シーモア七九三五

和洋雜貨食料品
並に化粧品
新西院市コロムビア街八六九
武田商會



新造船各種其他修繕
迅速、確實、丁寧、安價は本所の特色なり
晩市ジョージア街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
貸付
為替
貯金
無料で御貸與致します
日本金融
支配人
任藤
事務員
大關
佐太郎
政次

營業時間
午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より十時迄

▲洋食▼
弊店の特色は原料新鮮なる事給料廉にて然も味佳なる事です
料理人は勤道に拾數年の練習あり
一流の腕を有す者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クイインス洋食店

サンルーム
各室共湯水及びヒークの設備あり
晩市パウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六

ホテル
オウ
テーブル
ドル
晩市パウエル街三六二
パウエル街三九九番
本館の特色
室内清潔、取扱丁寧、殊に冬期は客室の暖氣をはかる事に留意致しまして白人のエンジニアーを雇ひ毎夜非常のスチーム（五パウンド）を通じて居ります尚風呂は毎夜御自由に御使用出來ます

新漬物
ナッパ及カブラ
右の漬物今回弊店に於て賣り出し価格多少に拘らず御用命の程願上候
◎和洋雜貨食料品
パウエル街二三八
梶木彦之亟商店
電話シーモア三九九一

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

●至急增員募集●
シー、ビー、ケー、ヴイ
鐵道働
ギヤング、セクション、ショップ
鐵道仕事は楽らイージーで、しかも年中休みなく働き、賃用も多くかゝらぬから、たしかにた金が殘ります
▼▲賃金增加▼▲
一般に値上げしましたから御希望のた方は御遠慮なくた尋ね下さい
晩市パウエル街三六二
日加用達會社
362 Powell St. Vancouver, B. C.

日本雜信

◎東京の乘合自動車 明春早々に運轉

▽明春早々以て迎へられて居る、右に就き東京市街自動車會社の堀内常務取締役は語る「交通の補助機關として必要に迫られて居る乘合自動車の用途は創立以來全力を盡して準備を急いで居るが肝心の車輛購入に日數を要するので一方ならぬ苦心をして居る米國の會社に注文した車は陸軍の自動車試驗

産婆 立石哲子 晩市ダンレビー街百十一 電話シーモア八〇八八

産婆 杉の原幸 晩市ウエル街五六八 鶴瀬商店二階 電話シーモア一二二四二

内務省免許産婆 西澤すみ子 晩市バウエル街二一〇 (二階)下高原醫院隣 電話シーモア一(七二

内務省免許 産婆 田邊よし子 晩市バウエル街二〇三 (電話シーモア二五〇六エル

電話シーモア四四七五

運轉手募集中

△教習所は來る十五日迄に竣成

倒は運轉手は目下募集中で府下千住驛後方の敷地二萬餘坪を教習所に充し

△寄宿舎　試驗車庫、假修繕所の建築中で來る十五日竣工の上第一部練習生百五六十名内外を三ヶ月間で教習するまでに運んで居る

力があれば再山七丁目から芝口に出る第二系統を運轉し得る豫定で之れと同時に汐留秋葉原兩驛間の貨物車をも運轉する筈である

故鈴木牛七氏

死去に對して深甚なる御同情を寄せられ多大の御香料に預り有がたく奉存候就ては年略儀紙上を以て御芳名を記し決算報告を兼ね厚く御禮申上候

十一月廿九日

世話人　長崎幸助　米谷幸三郎　日加同達會社　永野廣

一金三十弗　一金五弗宛　米谷幸三郎　一金三弗　一金二弗宛　濱崎喜太郎　太郎　飯島興之助　中村德太郎　木村末彦　當房三郎　遠藤重蔵　加藤千代吉　山本七助　曾根音次郎　板本米吉　一金一弗宛　高橋庄太郎　太郎　高木幹治　廣門安太郎　谷川乙五郎　矢吹清次郎　田之上幸三郎　水戸郁善六　今郁次郎　黎安太郎　佐竹外田吉十郎　計金八十一弗也　收入の部　一金七十二弗四十三仙　働高　七十三弗　遺物賣上高　一金一百二十七弗　香奠　一金八十一弗　病院預金　一金四十弗　現在金　計金三百九十弗四十三仙　支出の部　一金一百七十五弗　弾式費　一金五弗　布施料　一金十弗四十三仙　茶代　計金一百九十弗四十三仙也　右故國遺族へ送附す

故竹内國雄氏

死去に當つては深き御同情を寄せられ多大の御香奠を賜り有難候乍略儀紙上御芳名を記し併而決算報告と共に厚く御禮申上候

十一月廿九日

一金三十弗　一金五弗宛　一金二弗宛　太郎　中村德太郎　飯島興之助　木村末彦　當房三郎　渡邊重蔵　山本七助　加藤千代吉　曾根音次郎　一金一弗宛　高橋庄太郎　北村駒太郎　高木幹治　長谷川乙五郎　宇井繁　門安太郎　水戸郁善六　今郁次郎　矢吹清次郎　黎安太郎　板本米吉　佐竹豊治　米谷幸吉　長藤吉　計金七十五弗也　收入の部　一金八十四弗八十一仙　十月分働高　一金七十五弗　香奠　一金三弗　遺物賣却高　計金二百四十三弗〇一仙也　支出の部　一金一百七十五弗　弾式費　一金五弗　布施料　一金十弗　花代　一金十一弗　北村駒太郎氏借金拂　一金十一弗　十月分食料　一金三十三弗三十五仙　白人ストワ買物　一金二弗　大陸日報廣告代　支出計金二百四十三弗〇一仙也　右の通りに候也　外に金二百八十七圓十四錢の正金銀行定期預金證付故國遺族へ送附仕り候

◎御めし　◎うどん　◎そば　めし　ダンレビー街一三三　あらた　山崎又吉　電話ハイランド六九一

並に御手輕御料理仕出し　客自動車　晩市ウエル街二六四　電話シー四三九八

○万　めし　バウエル街二百六十一　一力　電話シーモア四〇三三

◎御手輕料理　●うどん　●そば　其他色々　晩市メーン街一一六　梅香　電話シーモア四三六二アール

各種靴　晩市バウエル街三四五　電話シーモア七八一九　名畑靴店　Sovereign

雜貨食料品　(や)　バウエル街六〇六　梶木彌太郎商店　電話ハイ一二五二

書籍雜誌賣藥卸小賣　各種新刊小說　(各雜誌郵送無料)　「送金は書留にて願ます」　内田パウエル書店　晩市バウエル街二〇一　支店　201 Powell St. Vancouver

壽司もち　原料は特に選び精々勉强致ますから何卒御愛顧の程伏して願上候　晩市ダンレビー街一三九　よしの跡八千代　電話シーモア四三五七

◎スタージョン　◎マグロ　◎其他魚類一切　◎青物　◎かまぼこ　バウエル街二六二　田中八　電話五六六一

日本美術品　晩市グランビル街六七三　盛本商會本店　電話シーモア六四一〇　西へスランダス街五七　支店(ウッドワードより三軒東)　電話シーモア二二一二　グランビル街九三二　電話シーモア入七二三　支店　デビー街一二一二　電話シーモア五三一五アール　自宅電話シーモア五三一五アール　美府ガバメント街一二三五　支店　電話四七七二

いなりすし　並に御めし　バウエル街二四六　ニコく　電話シー三四五七

南京料理　並にそば　其他仕出し　バウエル街二五二　東京酒樓　電話シーモア

御旅館　ビクトリア市チャタム街六二三　石田元藏　電話賣參氏　郵函一〇六　636ChathamSt., Victoria, B.C.

御旅館　室内清潔　取扱丁寧　御客の便利を計り食堂の設備あり　バウエル街四三九　大澤旅館　大澤源吉　日本行各汽船　切符取次　勞働口周旋仕候　電話ハイランド一七八二

●洗濯業　バウエル街二〇六　大倉洗濯所　電話シーモア六五二二　事務所　工場ランスダウン街二〇九番地一一一

メーンルームス　室内清潔取扱　町野　晩市メーン街一一七　井上政吉

高等　南京料理　日本人諸君の御來樓を歡迎　仕候間何卒御光來の程希上候　晩市バウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四

御手輕料理　め　晩市ゴーマ街二〇五　電話シー一五三八　いさみ

●生魚●青物　●かまぼこ　製造卸小賣　●鳥、牛肉、仕出し　晩市バウエル街三三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

和洋雜貨食料品　晩市西第六街七五八　小財商店　小財初次郎　電話フェアモント五二

食道樂の人は來れ　バウエル街三四七　天狗　加藤豊太郎　電話シーモア一三二八

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候　自轉車賣物　十弗以上の自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します　市内ロブソン街六一六　ウエスターン自轉車商會　モーターサイクル　電話シーモア一一三五

晩市メイン街二〇一　電話シーモア三八四〇　自宅ケンフェット二五二三一　吉江事務所

男女洋服裁縫並にぜんたくプレス　晩市メーン街二二二　相星洋服店　レーンコート各種販賣　電話シーモア三三七六

Kobeya & Co.　Importers and Exporters　Genera. Merchant　566 Powell St. Vancouver, B.C.

新荷着　里芋、山芋、薩摩芋　クリスマス御進物用品も追々到着致候間多少なりとも御注文の程願上候　神戸屋商店　バウエル街五六六　電話ハイランド三三七

シービーアール　濱船日本行　(各船出發期日)　J. J. Forster　General Agent　C. P. O. S. Ltd.　Vancouver, B. C.

御用有之候節は前記代理店へ御照會被下度候　代理店　田村商會　日加用達會社　シービーアール會社　SETO MORE　Asiatic Pass. Agent　C. P. O. S.　Vancouver, B. C.

果物菓子食料品　新西院コロムビア街八七五　長谷部商店　電話一〇六二アール

日本雜貨及び食料品販賣　プリンス、ルパート市アトリン街　東洋商業株式會社　郵函七三六　電話グリン五二

理髮床　西洋風呂　清潔丁寧は　バウエル街三六〇　池田床

石炭販賣　御註文被下候はゞ速刻御届可仕候　晩市バウエル街三六八　山田事務所　電話シーモア九一四三　自宅電話ハイ一六二

天野運送　バウエル街三一一　電話シーモア四二一九

晩市バウエル街二四五　オリンピアルーム　主　林忠治　電話シーモア一五一九エル　日本行濱船切符取次

新築家屋　室内清潔　取扱丁寧に　御華客樣の御便利を計ります　プリンス、ルパート市フレザー街七二四　持田旅館　館主　持田平夫　電話ブラッド一五四…郵函七五　Hotel Mochida 714 Freser St. PrinceRupert, B. C.

至急大募集　人員五百名　クヰン、チャロット島山働き並にソーミル　日給四弗五十仙　以上御希望の方は持田旅館まで御申込み下さい

旅館並に下宿　バウエル街二五二　東郷ルームス　新古雜貨商　鎌田道明　並に洋服プレス　バウエル街一〇七

日本人御旅館　プリンス、ルパート市西第一街　三三一(郵函八九四)　電話レッド三二〇　須賀旅館　室内清潔、取扱丁寧、加ふるにチーテー、ビーオーフより僅々ワンブロックの跳躍絶佳の場所にて至極便利に御座候　プリンス、ルパート市カウペー　須賀造船所　新造船並修繕一切御依頼に應じ申すべく候　須賀丑藏

Kinokuniya & Co.　151 Cordova St. E.　Vancouver, B. C.

精選白米、麹味噌、龜甲印醬油各種、奈良漬樽入　辛子漬、茄子漬、酢漬物類、白板昆布、屑昆布、トロ、コブ、干鰯、牛肉松茸、カニ鑵詰、海苔佃煮　素麺、外食料品一切　右精選品廉價販賣仕候間陸續御用命被下度奉希上候　大阪賣　あづまこうじ　晩市東カドバ街一五一　紀の國屋商店　電話シーモア六八三

●最新式シンガーミシン及油附屬品　●鶴印レコードピクターレコード　●千供機乳母車にベビー歩行器　●ピクター蓄音機並に和洋樂器　●フォード自動車キャシレジスター　△レコード蓄音器ミシン等の目錄は御一報次第無代送呈致します　△修繕は低廉にして迅速に致します

日加商會　晩市バウエル街五五八　柳澤元仁　堀内貞廣　電話ハイ一九七一

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御來店の上御求め下さい　晩香坡市バウエル街三二九　内外諸賣藥化粧品　内外雜貨食料品　大正堂藥舗　夏原商店　電話シーモア三三八

ドライグッズ　晩市バウエル街二一八　日英商會　電話シーモア一六〇〇

手打うどん　そば　そうめん　燒麩　製造賣　晩市ダフリン街一七四　電話ブルヤランド一四〇六　174 DUFFERLNE ST. W. VANCOUVER, B.C.　山崎製麵所

○花　晩市バウエル街三三二　電話シーモア三〇

宴席御料理　すし仕出し

新古の各種機械類御入用の御方は下記へ御照會被下度候　▲ステール、レール▲パブコ、及ウイルマック水管瀉鑵▲船舶用機械▲瀉船其他種々▲尚造船及鐵道請負業者用品▲鑛山用機械は弊店の專門也▲總て引渡候保證出張所　沙港、紐育、モントリヲル　トロント、ウイニペッグ　晩香坡ブロック四二六…七　工事設計　ブラウン、エンド、マアホニー　電話シーモア八六二六

煙草類卸賣　當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す　日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい　配達は迅速且つ無料　西へスランダス街四三五　モリス煙草商會　(電話ケ八六五)

諸生魚買入れ　食料並に種々御便利を計り可申候　スカウハウスにて　越惣次　辻内龜吉　Lund, B.C.

日本近信

米炭輸送の方法と鐵道院
△床次鐵道院總裁其所見を語る

本年四月より十月に至る七箇月間に於ける輸送成績は一日平均五千八百餘噸にして之を前年度に比すれば五割を増加し特に十月に入りては一日平均約七千四百噸、前年の約倍數に上れり尚過般北陸四縣下に職員を派して調査せしめたるに本年十一、十二兩月に於ける同地方の鐵道出廻りの米穀量豫想は七万七千八百噸にして之を前年に比すれば一万二千噸の増加を見たるが現在の輸送力を以て十分圓滑に消化し得たり其他の米穀生産地にも同樣の調査をなし輸送準備の周到を期しつゝあり尚

△米穀運賃
に就ては本年九月より一般貨物に對し二割を引上げたるが獨り米穀に對しては國民生活上必需品と認め當運賃を特定運賃として保留せしめたり其他木炭石炭に對しても同樣各種の平配を為らざるが爲に鐵道輸送不良、炭價昂騰の聲あるや其實況を調査したるに鐵道輸送は順調にして只生産費の増加賃借等に基因するを認めたる事あり米穀輸送に就ても非難の原因は貨車の不足にあらずして寧ろ一般貨物の引取り不捌より生ずる輸送滯に基因することを渝からず是等の場合に於ては荷主に對し

△強制方法
を講ずる事は鐵道院として止むを得ざる事とす此の方法に就いては目下講究中なるも獨逸の鐵道規則によれば「鐵道は荷受人が相當の期間内に引取をなさざる貨物を荷受人の危險及び費用負擔に於て引卸す事を得」「貨物輻輳のため運送の秩序を亂す恐れある時は鐵道は必要に應じ引卸期間を短縮する事を得」とあるを參酌して何等かの方法を講ぜんとす而して現在の鐵道輸送力に於ては貨物出廻りの輸送上には何等不都合を來さざる事と思惟す云々

本社聯絡重要電報

講和大使加藤高明氏說再起
（華府）本月日本より當地着の非公式入報に依ればヴェルサイユに於ける平和會議に日本より講和大使として赴くべきは前外相加藤高明子なりとあり海軍中將竹下勇氏亦隨員として之に加はるべく副官として野村海軍大佐同行すべし大佐は日本、獨逸及び墺太利にて教育されし人なり（廿九日）

英國に於ける時疫の跳梁
倫敦を含んで英吉利及びウエールスを通じ時疫の爲の死者は先週中五千一百八名に達し最近六週間の死者總數は三万二千名に及べり（廿九日）

盟義深長なる英佛兩國の交歡
△英佛國交史に空前の大盛儀

（巴里）昨夜佛國大統領ポアンカレー氏に依り當地エリゼー宮にて主催されしキング・ヂョーヂ歡迎晩餐會は兩國の歴史に最も特筆すべき盛儀なりと巴里の新聞は一斉に記述せり ポアンカレー氏は英國の爲に乾盃辭を捧げ千九百四年に兩國間に締結されし協約と千九百十四年に兩國が戰爭を回避して平和解決を期せんとせし盡瘁を追憶し更に英國が其陸海軍と道義的努力とに依りて戰時中努力せし所は其優秀なる歴史に空前の一頁を添加せるものなりと言明し英國陸海軍の努力を稱讃して明爽の將來を祈願し英君は主賓間に兩國が文化と利權の爲に苦闘し相互に稱讃を知りし事を述べ戰爭の結果として來れる精神と利害どの結合が平和維持に力を添へん事を希望して且つ佛國の勇士に感謝を寄せられたりき（廿九日）

雜報

◉加奈陀當路と西比利亞出兵
殘餘も派遣に決定

ヨタワ來電に依れば加奈陀政府は頃來問題となり來りし西比利亞出兵の件に關し愈々之を敢行する事に決定したりとあり本日邊り之が公表を見るべきが出兵一部は已に西比利亞に在り一部は休戰前に發程し居り殘餘の目下ヴイクトリアにて動員中の者に關して今回の決定を見たるもの、加奈陀當局は英國當局と交渉して最後の決定に到達したる次第なるが

△交渉に
際し英國當路は日米兩國が多數道兵を斷行し居る際是非とも加奈陀の出兵を實現すべしと力說したる由、因に出征者は道同休戰調印の日より向ふ一年間だけ軍務に從ふ事となり居れるなりと

◇佛蘭西の女と
結婚した米國兵

戰地を訪れて此程紐育に歸つて來た牧師チャーレス・ステッドマン・マクフアランド博士の士産噺に開戰以來米國兵が佛蘭西の女と結婚したもの已に一万人に達したとある△そして今でも結婚者は殖へる一方だろうである△博士は此報告を紐育廣告倶樂部の會員二百人を前にしての演說中に述べたのである

聯合政府より
分裂して新運動を策する保守黨員の一部

▲移民問題言及

ボーデン内閣に曾てパブリック・ウオークス大臣たりしロバート・ロヂャース氏は一昨夜トロントに保守黨員約七百名より歡迎宴に接したるが近來になき盛況あしてロヂャース氏は一昨夜トロントに併も政界の視聽を惹けること尠少ならず右は現下の聯合政府を懼らすして分裂を期する保守黨一部の結束を顯倩あるものとして觀測されロバート・ロヂャース氏は

▲新主張
の首腦に推されん形勢にありカレー大佐亦此新運動に關係あるが宴席に際しロヂャース氏は政見を陳べ其中當來の加奈陀が移民問題を重視せざる可らざるを言ひ併も氏の意見にては無差別的の移民入國は加奈陀を益せず將來は大に移民の選擇を爲さゝる可らずと主張せるが本件が東岸人を意味するや如何は截然たる言明なかりき

◉ノベル賞と大統領
米國ノース・ダコタ州グランド・フォークスへ昨日クリスチャニアより到達の入報に依れば本年度のノーベル賞は米國大統領ウイルソン氏に贈らるべく多分大統領自身にて之を受領せしめん爲に渡歐の序を以て氏を諾威に招待すべしと稱せらる獨又丁抹及び瑞典兩國政府も大統領招待の事を計劃中の由

◉木材一部制輸解除
ヨタワ當局は今回當國のシルヴアー・スプルース材及びダウグラスファー材の輸出制限を解除せり

◉ハモンドの時疫
家本氏の家族

ハモンドの農者家本万吉氏は數日前より西班牙威冒に罹り家族全部冒されて殊に妻女は其爲に一ケ月早産したる程なるが同地農會あては附添一名を派し其他豫防事務に盡力しつゝあり猶同地醫師は他に一名の邦人患者を家本氏住宅に收容して加療中なるが同醫師の勸告もありて白人看護婦二名亦勤務中にあり今日の所は能く蔓延を防止し居れりと云ふ

◉東部の時疫
ヨンタリヨ州ハミルトンにては時疫殆ど撲滅され居りしが最近又々跳梁し來り昨夕六時より再び閉鎖令を布くことゝなりたりと

◉生死氣遣はるゝ
和歌山縣の辻角藏氏

ロン・キャナルにて海難に遭逢してシー・ビー滊船プリンセス・ソフアイア號が多數の死者を出したる中に日本人二名加はり居たりしと事は當時所報の如くなるが今回ダツソンよりの着信に依るに十餘年間同地方面にて料理人の職に在りし和歌山縣西牟婁郡江住村出身の辻角藏なる人、同船以前に出發の便船にて南航の筈なりしを一便延期したる事實あり或はソフアイア號に乘合せて不幸に際會し居らずやと非常に氣遣はれ居る由なり

◉火藥爆發
昨朝プロテクション嶋にて火藥の爆發椿事ありしが損害は微少、負傷者もなかりし旨ナ、イモ來信は傳へたり

◉國民學校授業延期
國民學校は市内パブリック・スクールの例に倣ひ來月二日より授業再開の豫定なりしが今鴉邦人中には時々時疫新患者の發生するあり校醫の勸告ありて授業は一週間延期し九日より再開することに決定せりと

◉チースタ號の紀錄
英領印度滊船會社の滊船チースタ號は昨日午後當地に入港せるが同船は本月ヨ、小野ミツヨ、豊田好治、上出チカエ、佐久川政具、同シヅ森八十松、中西シヅエ、牧中琴平、大野千晴、渡邊萬壽の諸氏、他に支那人四十五名、計六十六名なりき同船は昨日午後一時ヴイクトリアに入港せるなり

◉体量計を寄贈
高橋、下高原、石原の三醫師協同にて今回体量計一臺を晩市國民學校に寄附せり

◉國民學校へ寄附
花月榮吉氏は歸國に際し金二十五弗を國民學校に寄附したり

◉國民學校へ寄附
花月榮吉氏は歸國に際し金二十五弗を國民學校に寄附したり

◉X光線治療
下高原醫院にては今回エックス光線療機を購入し新治療に着手せり

◉市俄古丸船客
今便市俄古丸にてヴイクトリア着上陸客は吉川次郎、同リク、大橋ノブ、近藤太郎左衛門、竹中捨吉、大橋庄作、前田留吉、藤田ミツヨ藤原貫一、大堀マサ、白上フサ

新荷着
英國バーバー製鮭網糸
六プライ及一〇プライ
アレキサンダー商會
松山商會

新荷着
女務員入用
希望者は本社營業部へ來談あれ
大陸日報社

配達ボーイ入用
大陸日報社

◉佛教々會說教
佛教々會おては明日の日曜日より常例說教を再開明日は午後二時より教會おて又午後七時よりフエヤビユー分會にて何れも茂野開教使の說教ありと

◉感冒新患者
西種五郎、井出甚之助、岡野守太郎妻、杉本作重四氏は流行性感冒の爲め昨夜市病院に入院せり

◉日曜學校
時疫の爲に久しく休校中なりしソヂスト教會日曜學校は明日曜日午後二時半より再開の順序なり

◉ボーデン内閣
ウオークス大臣たりしロバート・ロヂャース氏は一昨夜トロントに保守黨員約七百名より歡迎宴に接したるが近來になき盛況あして併も政界の視聽を惹けること尠少ならず右は現下の聯合政府を懼らすして分裂を期する保守黨一部の結束を顯倩あるものとして觀測されロバート・ロヂャース氏は

▲新主張
の首腦に推されん形勢にありカレー大佐亦此新運動に關係あるが宴席に際しロヂャース氏は政見を陳べ其中當來の加奈陀が移民問題を重視せざる可らざるを言ひ併も氏の意見にては無差別的の移民入國は加奈陀を益せず將來は大に移民の選擇を爲さゝる可らずと主張せるが本件が東岸人を意味するや如何は截然たる言明なかりき

◉ノベル賞と大統領
米國ノース・ダコタ州グランド・フォークスへ昨日クリスチャニアより到達の入報に依れば本年度のノーベル賞は米國大統領ウイルソン氏に贈らるべく多分大統領自身にて之を受領せしめん爲に渡歐の序を以て氏を諾威に招待すべしと稱せらる獨又丁抹及び瑞典兩國政府も大統領招待の事を計劃中の由

◉木材一部制輸解除
ヨタワ當局は今回當國のシルヴアー・スプルース材及びダウグラスファー材の輸出制限を解除せり

◉ハモンドの時疫
家本氏の家族

ハモンドの農者家本万吉氏は數日前より西班牙威冒に罹り家族全部冒されて殊に妻女は其爲に一ケ月早産したる程なるが同地農會あては附添一名を派し其他豫防事務に盡力しつゝあり猶同地醫師は他に一名の邦人患者を家本氏住宅に收容して加療中なるが同醫師の勸告もありて白人看護婦二名亦勤務中にあり今日の所は能く蔓延を防止し居れりと云ふ

◉東部の時疫
ヨンタリヨ州ハミルトンにては時疫殆ど撲滅され居りしが最近又々跳梁し來り昨夕六時より再び閉鎖令を布くことゝなりたりと

◉生死氣遣はるゝ
和歌山縣の辻角藏氏

ロン・キャナルにて海難に遭逢してシー・ビー滊船プリンセス・ソフアイア號が多數の死者を出したる中に日本人二名加はり居たりしと事は當時所報の如くなるが今回ダツソンよりの着信に依るに十餘年間同地方面にて料理人の職に在りし和歌山縣西牟婁郡江住村出身の辻角藏なる人、同船以前に出發の

◉X光線治療
下高原醫院にては今回エックス光線療機を購入し新治療に着手せり

◉市俄古丸船客
今便市俄古丸にてヴイクトリア着上陸客は吉川次郎、同リク、大橋ノブ、近藤太郎左衛門、竹中捨吉、大橋庄作、前田留吉、藤田ミツヨ藤原貫一、大堀マサ、白上フサ

◉國民學校授業延期
國民學校は市内パブリック・スクールの例に倣ひ來月二日より授業再開の豫定なりしが今鴉邦人中には時々時疫新患者の發生するあり校醫の勸告ありて授業は一週間延期し九日より再開することに決定せりと

◉チースタ號の紀錄
英領印度滊船會社の滊船チースタ號は昨日午後當地に入港せるが同船は本月

◉國民學校へ寄附
花月榮吉氏は歸國に際し金二十五弗を國民學校に寄附したり

◉國民學校へ寄附
花月榮吉氏は歸國に際し金二十五弗を國民學校に寄附したり

◉体量計を寄贈
高橋、下高原、石原の三醫師協同にて今回体量計一臺を晩市國民學校に寄附せり

◉公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人
晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）
中山義一事務所
市話シーモア三五九五

大試合（洋式角力）
ジョン・バーク
三宅太郎
體量二百斤
體量百七十斤
ジョンバーク對三宅太郎の試合は來る三十日（土曜日）ステヴストン劇場に於て興行す
十一月廿五日
養氣館

諸願屆代書及通辯
●日本行滊船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、而渝証明
▲歸國に付移民官其他の手續出生、死亡婚姻等の届書一切
▲當國政府へ出生届、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人
晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）
中山義一事務所
市話シーモア三五九五

願明證代書館領事
寄呼用人使用内家農夫定着妻子
日本行手續一切
旋周及理代人留在邦人間に必要とする一切
晩市メイン街二二七番・電話シーモア一六九一
所務事理代宮都宇

○農地廿英加（停車場より二哩）家屋、馬小屋、果樹付
▲價格二千五百弗　現金七百五十弗　殘額相談
○同四十英加（停車場より四哩）
▲價二千七百五十弗　現金三分の一、殘金容易
○農地廿英加　ニコートン（停車場近く）
内十四英加開墾濟　宝家屋馬小屋鷄舍付ベリー果樹あり
▲價四千弗　拂込相談
○農地廿英加ラングリーブレー住家、鷄舍、馬小屋、果樹付
▲價格二千百五十弗拂込容易
○水年經營する自望なるフルーツ店並に日本風呂、床屋等の賣物あり
バウエル街二六一
日加投資社
濱垣貞一
T. HAMAGAKI
261 Powell St. Vancouver BC

日本行
船切符次
日本行に要する領事館出願手續、在留證明、妻子店員使用人農夫呼寄、出生死亡届、英文契約書調製其他一般の代理事務船切迅速に取扱申候

ボーベネー（停車場より二哩）
▲價格二千五百弗　殘額相談
ボートヘネー（停車場より四哩）
▲價二千七百五十弗　現金三分の一、殘金容易
ニコートン（停車場近く）
拂込相談
▲價四千弗
○農地廿英加ラングリーブレー住家、鷄舍、馬小屋、果樹付
▲價格二千百五十弗拂込容易
○水年經營する自望なるフルーツ店並に日本風呂、床屋等の賣物あり
バウエル街二六一
日加投資社
濱垣貞一
T. HAMAGAKI
261 Powell St. Vancouver BC

日本行滊船切符取次販賣
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、而渝証明
▲歸國に付移民官其他の手續出生、死亡婚姻等の届書一切
▲當國政府へ出生届、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人
晩香坡市メイン街一八五（大出商會内）
中山義一事務所
市話シーモア三五九五

クリスマス
見事な撰抜きの
御贈物
時計、純金製
金鎖、指輪
ダイヤ入り
寶石入り又は名前入り
クリスマス御贈物を御購めになるなら早く當店を御尋ね下さい
Birks
カナダ・ナショナル・ゼエウエラース
バークス
グランビル街

◉員諸氏に告ぐ
本會々費末納者は來る十二月十五日迄に納附相成度此段廣告仕り候
大正七年十一月十六日
廣島縣植民協會
加奈陀支部

今回漁者諸君の便利を一層増切に計らんが爲め冬期に限り假事務所を晩市ウエル街三五五關根旅館内に設け幹事中嶋祐和をして事務を執らしむる事に致候間シキナ地方關係ある御方にして御用有之候節は右事務所へ御出頭相成度此段御通告申上候
加奈陀日本人會
シキナ支部

診察時間
自午前十時　至十二時
自午后一時　至四時
自午后七時　至八時
バウエル街及メイン街角
公認下高原醫院
電話　オフイス……シーモア二五五五
自宅……ハイランド九四八

領事館證明願届書
加奈陀出國許可書
日本行切符取次販賣
通辯及交渉事件
マニュフアクチュアラス生命保險代理店
晩香坡市バウエル街三二六番
佐々木用達社
電話シー九二九四番

英語教授
多くの白人教師に經驗ある邦人教師より叮嚀親切に教授す
聖公會附屬英語夜學校
校長法橋純一

廣告
▲通辯▲代書
▲一般代理業
▲日本行滊船切符取次
親切と迅速とを旨として江湖の依頼に應す
アレキサンダー街二三〇
廣島屋旅館内十六號室
園田事務所
主任　園田立彦
電話シーモア二五七七
鄭函

◎御婦人お子供樣の
●オバーコート、ハット、其他日用品▲スカーツ特製安賣▼メーン街とカドバ街角
ふたば

東洋貿易會社
支部主任　柏政吉
西カドバ街四〇一
電話シー二三二〇
申込所預垣事務所

大北鐵道人夫募集
日給二弗九十五仙
補欠人員至急募集
晩市附近年中無休

魚類一切卸賣
ゴーア街オーフ
磯貝魚店

E. TANIKAWA
Boat Builder
晩市バウエル街二〇〇
電話ハイランド二四四

讓受披露
小生儀今回齊藤柳太郎氏經營の常盤湯並常盤床を讓り受け從前の通り營業仕候に付ては清潔丁寧に致し候間倍前の御引立あらん事を奉希上候
十月十六日
常盤湯
常盤床
渡邊卯一

谷川造船所
主任　谷川榮藏
Phone Highland 244
1100 Block Powell St.,
Vancouver, B. C.
晩市バウエル街二〇〇
電話ハイランド二四四

建築材
造船用材
多少に拘ず御註文願上候
花月ソーミル
（スチングタウンサイト）
電話ハイランド五五
事務所
東カドバ街二二六
電話シーア五二〇〇
123 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

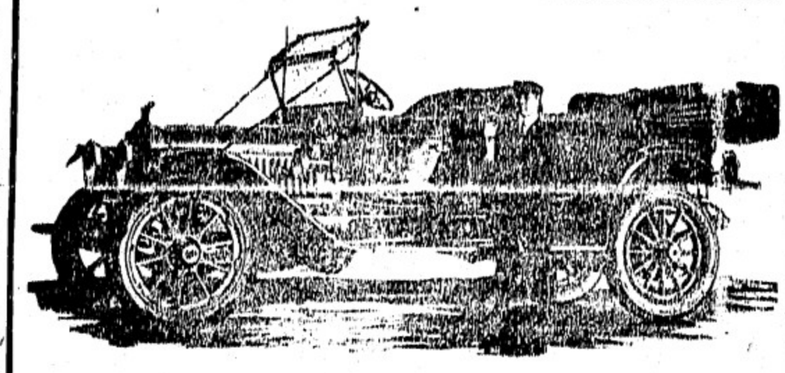
ドクターよりの處方箋は必本店へ
上等ユタンポ
二弗七十五仙以上四弗二十五仙
地方からは日本文で御註文下さい
R. H. Boyer 399 Powell St.

人員大至急募集
▲ミルクリーキ製紙會社
▲人員廿五名
詳細は左記へ御來談ありたし
西班牙感冒に付若干に候間御心配なく御應募願上候
申込所　日本勸業社

▲荷物自動車
▲電話シー二四〇
バウエル街三四四
前川運送

其の外男女子供用裝飾品種々あり
新荷着
よねみつ時計店へ御出で下さい

客自働車開業



電話……シーモア二九七四

夜間十二時後シーモア三一六五

山下新太郎

三隅商店内

晩市バウエル街三一八

決學士 中井清
メトロポリタンビルディング九〇八
電話シーモア二二四二
自宅電話ビエベユー三〇三〇ワイ

晩市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
ユングストン市 同 支店

時計修繕
貴金屬寶石類

本部 松林時計店
電話シーモア六五二二 郵函九二七

紐育生命保險會社 代理
傷病保護保險會社
代書通辨職業事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九番
阿部孝之
郵函一〇七九 電話シ五九五〇

大陸の貴物
ペンダード街大北郵便館向
大北運送會社
電話シー五〇四 五〇六

和洋雜貨
食料品一切
精々確實廉價を以て販賣致
すべく御用命の程願上候
バウエル街三三七
蛭崎商會
電話シーモア二四一三

男女洋服裁縫
並に洋服プレス
精々念入りに遠慮可仕候
バウエル街三五五
あし川洋服店

晝夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一三三

ガスリン
自働車ポート
各種油
加奈陀USA
新式タイヤ
及チューブ
タイヤ リペエーヤ
ギ
新古自働車賣買取扱
防寒用品
新着
メイン街アレキサンダー街角
日本オート
電話シーモア一四五八

烟草
晩市ゴー街二二八
近村煙草店

新造船
各種修繕
プリンスルパート市
末廣 豊
(郵函三一四)

妻子呼寄願書
徴兵猶豫願 代書
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街一二八
勞働倶樂部
電話シーモア四一四五

ホワイト裁縫ミシン會社
日本人部總代理
針及油
附屬品
中村久治郎
晩香坡市バウエル街三九六
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八二八

●日本行、各汽船切符取次販賣、
●請負業各勞働口周旋、代理事務
主任 濱口武夫

客自動車
昼夜の別なく御用命に應ず
運轉手 松下 烟平
電話フウエヤモント二四〇八エル
バエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

◎御料理◎めし
◎うどん◎そば
バウエル街三五〇
まねき
滋賀縣人 林善彌
電話シーモア三八二七

メチニコフ博士唱道の長壽說に基く乳酸菌製劑

●ラクトスターゼー
本劑は腸内の腐敗酵を防ぎ内に發生する各種の病原菌の繁殖を阻止し且之を死滅せしむるを以て凡ての腸胃病に卓効あり新陳代謝を順調ゐし便通を整理し老衰を豫防し能く多數疾病の禍原を除く
粉末 一弗七十五仙
錠劑 七十五仙

適應症……消化不良、腸加答兒、腸結核、盲腸炎、下痢、常習便秘、皮膚病、貧血、早老臂、肝諸症殊に小兒の消化器病に適し小兒の緑便及便秘には無害有効本劑の凝乳飲用と同一の効果を有す

晩香坡市バウエル街二四九
電話シーモア一八五九
磯付藥舗

新荷到着
いそ豆 鹽あられ
新刊書籍 月刊雜誌 (雜誌郵送無料)
大勉强販賣
鈴木藥子店
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

代理事務
▲各種呼寄願▲徴兵猶豫▲任留證明▲出國證明▲出產死亡屆▲其他和英代書一切
◎通辯代理事務一切◎內外人信用調査◎尋人捜索
◎日本行切符取次
バウエル街三九六日加銀行二階
日米興信社
電話シーモア三三七七
●委托販賣●土地賣買●公債有價證券賣買●日本各新聞取次

内外食料品
卸小賣商
ソフトドリンク、煙草類取次販賣
晩香坡市バウエル街二五四
サン商會
主任 福永周一
電話シーモア七九七一

工場 晩市アレキサンダー街六二
事務所 晩市バウエル街一六七
富士洗濯所
工場 ハイランド九九
事務所 電話 シーモア九五九

晝夜撮影
コロムビヤ寫眞館
メーン街三二〇
遠山本三
電話シーモア八一八八

特別大勉强
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街九〇四
自宅九〇四
鳴瀨商店

晩香坡 治療時間自午前十時至午後八時 日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七
自宅電話ハイ一五〇九エル
バウエル街二五二(六號室)
谷内齒科醫院
東カドバ街四一六
中島 野村 齒科醫院
電話ハイ二二四八

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

自動車 拾伏順行並に市内配達迅速
日本運送社
電話(シーモア三五九七 シーモア四六一〇

▼いなりすし▼のりまき
▼ちらしすし▼天どん▼ぶうに
▼しるこ▼あべかは▼いそまき
バウエル街四二
喜らく
電話ハイ一〇一九

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴
カンバス、曳網
フリスコスタンダード、及フレスビー
ギヤソリン
機械、マグネト、バッテリー等、
其他、ギヤソリン機械、附屬品一切販賣
晩市ワター街六八
イー、リプセット
電話シーモア六〇三一 六〇三二
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

蒲鉾 糸こん にやく 製造 卸小賣
晩市バウエル街四二一
板熊

●生魚 ●青物類 ●鑵詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
電話にて御注文下され條は少に拘はらず御届け可仕候
晩市バウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

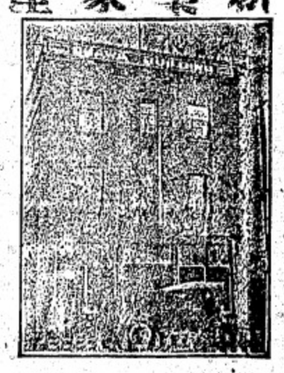
和洋雜貨並に食料品一切
晩市西第五街二二
電話フェヤモント二九七
丸野商店
同精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

◎服地の窮乏と狂騰
の折柄なるにも不拘何故に弊店は品質の最良なる洋服を低廉なる價格で御調進に應じ得らるゝかと申せば服地の大見越仕入をやつたからです、冬物の調製は今、直ちにこしらへて安心なるは高田の洋服……材料の精選
着て心地よきは高田の洋服……技術優秀
晩市バウエル街三九七
電話シー三八四三
男女高等高田洋服店

ギヤソリンエンジン修繕
▲仕事は保證▲此他諸種ミシン仕事
晩香坡市バンドラ街一八一五
グローブ鐵工所
【電話ハイランド四九六】
1815 Pandora St., Vancouver, B. C.

千葉
客自働車
メーン街二〇六
電話シモア八三
クイインス洋食店内

新年家具



ダンダートクアポ
アイスガード街八二〇
大澤旅館
大澤林之助
電話九六四

冬服大勉强
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

男女洋服裁縫所
技工優越 價格低廉 品質良好
晩香坡市バウエル街三九六サンバン階上一〇三一〇四號室
電話シーモア八〇三五
多田洋服裁縫所

日本行ビクトリア出帆廣告
香取丸 十二月八日午後
熱田丸 十二月十三日午後
諏訪丸 一月九日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市府間無料にて汽船切符渡上げ上記の汽船は洩れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に御之候
日本郵船會社
バンクーバー ビクトリア シアトル 出張所
バンクーバー同社代理店 大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
ノイン街一二〇 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア一八〇四

大阪商船株式會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.

マニラ丸 十二月八日午後
シカゴ丸 十二月十日午後

日本行三等賃金四十三弗五十仙(晩市美府間海船切符附量
但しマニラ丸アフリカ丸に限り四拾七弗五拾仙 (神戸止)
切符取次店 晩市 是永商會 日加貯蓄會社 日加用達會社 安野商會 檜伏順 大田竹二郎 美府 永野商會

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver,
書籍 雜誌
賣藥 卸小賣
各種新刊小說
【各雜誌郵送無料】
【送金は書留にて願ます】
バウエル街三五七
内田書店
電話シーモア一八五一

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

○潮時 (陸番坡の入口)
平潮 滿潮
廿六日 晩 五・三一 晩 〇・〇八

○畫夜兼行
金銀時計並附屬品
晩市メイン街三一六

△新年はがき色々
晩市バウエル街三九一 今堀商店

大正七年度加奈陀日本人會スキーナ支部會計決算報告

◉收入ノ部

一金一千五百八弗八十九仙　昨年繰越當座預金
一金五百十九弗七十八仙　昨年度定期預金半期分利子
一金一弗八十九仙　會費徴集高
一金二千七百〇一弗五仙
一金一千三百三十六弗　敷地購入寄附
一金九十弗　青澤保吉ヨリ寄附
一金一百弗也　ナーム青澤保吉ヨリ寄附
一金十弗　永延虎八郎氏ヨリ寄附
一金二十弗　同氏扱ヒ漁者寄附
一金五弗　東洋商業株式會社ヨリ
一金五弗　本川久吉氏ヨリ寄附
一金五弗　松葉豊吉氏温泉ヘ寄附
一金五弗　高原千太郎氏温泉ヘ寄附
一金二百五十弗　吉田万次郎氏温泉ヘ寄附
一金十五弗　醫士ラーザ氏ヨリ寄附
一金十弗　守澤留吉氏ヨリ寄附
一金十四弗九十仙　古屋商店ヨリ
一金十弗　堀澤商店ヨリ
一金五弗　藤井宗八氏ヨリ
一金五弗　西岡貞藏氏ヨリ
一金二十弗　青木仁三郎氏ヨリ
一金五弗　松山良雄氏ヨリ
計金六千六百五十七弗六十一仙也

◉事務所費用

一金三十八弗六十六仙　文房具事務所備品
一金二弗八十仙　マクレー商店拂ヒ
一金二百二十弗　文房具代
一金十弗　家賃
一金十六弗　水代
一金十四弗　大工賃
一金六弗七十五仙　石炭代
一金弁九弗八十五仙　藤本商店拂
一金九弗二十五仙　カンニングハム店拂
一金一弗六十仙　星本商店拂
計金弐百六十九弗八十一仙　鳥田商店拂

◉ボート費用

一金六百弗　船買價
一金百七十五弗　キャビン新造
一金一弗五十仙　バペズ船賃
一金六十八弗　運賃
一金七十九弗〇五仙　デステレー代
一金二弗七十五仙　バタレー代
一金四弗五十仙　オーフ代
一金五弗　ランプ三個
一金八弗五十仙　腰掛用切地及ビ入綿
一金一弗　器械
一金九弗四十仙　港灣稅
一金六弗四十五仙　金物店拂ヒ
一金六十七弗九十仙　電氣屋拂ヒ
新プロペラー、シャフト及入貨
一金五弗四十仙　カーペット
一金二弗五十仙　大工賃
一金七弗七十五仙　雜
計金千四十五弗七十仙

◉通信、旅費

一金五十五弗五十七仙　電報料
一金二十五弗　昨年幹事迎任旅費
一金十弗五十仙　郵便切手代
一金六弗　郵便箱代
一金四十二弗七十五仙　旅費
計金百三十八弗八十二仙

◉臨時費

一金拾弗　花岩五郎義捐金
一金二百五十弗　幹事田晩旅費及ピンケ月間費用
一金十八弗　木盃三重物五組
一金二十四弗七十五仙　秋總會幹事代
一金五十弗　スチブストン火事見舞

一金五十弗　敎師ヘ布施
一金九弗六十仙　評議員會幹事代
一金三十六弗　屋船アムス拂
一金二十五弗　同藤本氏拂
一金四十弗　同光本氏拂
一金三弗　同秋山氏拂
一金十四弗七十五仙　同守澤氏拂
一金二十弗　木盃ニ組注文費
一金二十五仙　更雜
計金五百八十六弗三十五仙

◉雜費

一金三弗五十仙　漁業雜誌一ケ年分
一金三十六弗　故山本コマ女葬儀社借金引受拂ヒ
一金六十四仙　小學體本十冊幼稚園寄贈
一金四十一弗　故山本浦戸遺金領事館ヘ依頼送金
一金千百弗　幹事外ヘ年俸
一金二百弗　幹事ヘ交費
一金百弗　船ノ記念品
一金六弗一十五仙　本川氏拂
一金六弗五十仙　電報料
一金六弗八十仙　石炭代
一金五弗　板代　南京拂
一金七十九弗八十仙　ブラウン拂
大陸日報廣告料及活判代
加奈陀新報社拂
日加時報社拂
一金八弗　敗地購入費
一金八弗五十仙
一金壱千弗
一金六弗
一金十弗十仙　雜
合計金弐千六百三十九弗五十九仙
支出計金
四千六百八十弗廿七仙也
差引殘金
千九百七十七弗卅四仙
内譯
金一千弗　定期預金
金九百七十七弗卅四仙　當座預金
右ノ通リ相違無之候也

會計　明瀨龜次郎
監査役　本川久吉
藤本虎之助
大橋松次郎

▲カンニングハム

敗地購入寄附金　維持會費納入者
一金五弗　大橋松次郎
一弗　同大橋初次郎
同大橋卯之助
同大橋庄太郎
同大橋清太郎
同白崎仲三郎
同田中佐平
同田口源次郎
同大橋庄平
同村田右孫次
同田利工門
同田口傳平
同田畑平
同上杉興次
同出口惣吉
同大橋寅吉
同二十五仙　同
計金十五弗七十五仙

一金八弗　明瀨龜次郎
一弗五仙　岡本市之助
同二弗　明瀨太郎
同　新田益光
同　堀崎光一
同一弗　高月柿原宮藏
同　富山乃吉
同　木盃三重物五組
同　秋總會幹事代
一金五十弗　スチブストン火事見舞

敗地購入費寄附　維持會費納入者
一金一弗　岩淵千太郎
同　稲毛新四郎
同　千葉正太郎
同　村上三郎
同　佐藤喜三郎
同　藤本氏拂
同　西樽本氏拂
同　益田氏拂
同　森光氏拂
同　石秋山氏拂
同　佐藤原氏拂
同　太郎
同　藤
同　菊
同　苦幸嘉兵衛
同　四十七弗　熊谷佐藤
同　松　七吉吉

▲ビー、エー

一金五弗　中村清三郎
一弗　三宅清三郎
同　石原友吉
同　若林與吉
同　名倉正倫
同　貫野傳勘平
同　尾本欠次郎
同　藤田久次郎
同　近藤源次郎
同　北川崎新次郎
同　川崎悠太郎
同　西川清太郎
同　尾本末吉
同　川崎寅吉
同　足田勝太郎
同　足田樹市
同　須田吉
同　門脇留吉
同　足田新吉
同　川崎彌
同　伊藤善之助
同　林函
同　森辰
同　北村彌
同　崎利七
同　盧末吉
同　三田村宇吉
同　竹中彌
同　竹村想
同　伊藤長彌
同　林彌
同　足田辰
同　須田善
同　三十三弗

敗地購入費寄附　維持會費納入者
一金一弗　岩淵千太郎
同　稲毛新四郎
同　千葉正太郎
同　村上三郎
同　佐藤喜三郎
同　藤本氏拂
同　樽本氏拂
同　西郷光氏拂
同　益田氏拂
同　森幸嘉兵衛
同　石原治
同　佐藤太郎
同　藤原
同　森
同　益
同　樽
同　四十七弗　熊谷佐藤
同　菊
同　苦幸嘉兵衛
同　松　七吉吉

▲ビー、エー

一金五弗　中村清三郎
一弗　三宅清三郎
同　石原友吉
同　若林與吉
同　名倉正倫
同　貫野傳勘平
同　尾本欠次郎
同　藤田久次郎
同　近藤源次郎
同　北川崎新次郎
同　川崎悠太郎
同　西川清太郎
同　尾本末吉
同　川崎寅吉
同　足田勝太郎
同　足田樹市
同　須田吉
同　門脇留吉
同　足田新吉
同　川崎彌
同　伊藤善之助
同　林函
同　森辰
同　北村彌
同　崎利七
同　盧末吉
同　三田村宇吉
同　竹中彌
同　竹村想
同　伊藤長彌
同　林彌
同　足田辰
同　須田善
同　五十仙

同同同